

ص ۱

الواح وصایای مبارکه

حضرت عبدالبهاء

ص ۲

هو الله

حمدأً لمن صان هيكل امره بدرع الميثاق عن سهام الشبهات و حمى حمى شريعته السمحاء وقى محجّته البيضاء بجنود عهوده من هجوم عصبة ناقصة و ثلاثة هادمة للبنيان و حرس الحصن الحصين و دينه المبين برجال لا تأخذهم لومة لائم ولا تلهيهم تجارة ولا عزة ولا سلطة عن عهد الله و ميثاقه الثابت بآيات بينات من أثر القلم الأعلى في لوح حفيظ . والتحية والثناء والصلوة والبهاء على أول غصن مبارك خضل نصر ريان من السدرة المقدسة الرحمانية منشعب من كلتي الشجرتين الريانيتين وأبدع جوهرة فريدة عصماء تتلاًأ من خلال البحرين المتلاطمین وعلى فروع دوحة القدس و افنان سدرة الحق الذين ثبتوا على الميثاق في يوم التلاق وعلى أيادي أمر الله الذين نشروا نفحات الله و نطقوا بحجج الله وبلغوا دين الله وروجوا شريعة الله و انقطعوا عن غير الله وزهدوا في الدنيا وأججوا نيران محبة الله بين الصالون والاحسان من عباد الله وعلى الذين آمنوا واطمأنوا وثبتوا على ميثاق الله واتبعوا النور الذي يلوح و يضيء من فجر الهدى من بعدى ألا وهو فرع مقدس مبارك منشعب من

ص ۳

الشجرتين المباركتين. طوبى لمن استظل في ظلة الممدود على العالمين. اى احبابى الهمى اعظم امور محافظه دين الله است وصيانت شريعة الله و حمايت امر الله وخدمت كلمة الله. در اين سبيل هزاران نفس خون مطهرا سبيل نمودند وجان عزيزرا فدا کردن رقص کنان بقريانگاه شتافتند وعلم دين الله افراشتند وبخون خويش آيات توحيد نگاشتند. سينه مبارك حضرت اعلى روحى له الفداء هدف هزار تير بلا شد و قدمه مبارك جمال ابهى روحى لأحبابه الفداء از ضرب چوب در مازندران زخم و مجروح گردید و گردن مقدس و پای مبارك در زندان طهران اسیر کند و زنجیر گشت و مدّت پنجاه سال در هر ساعتی بلا و آفنتی رسید و ابتلا و مصیتی رخ داد. از جمله بعد از صدمات شدیده از وطن آواره و مبتلاي

آل و محن شد و در عراق نیز آفاق معرض کسوف از اهل نفاق بود و عاقبت سرگون
بمدینه کبیره گشت و از آن شهر بارض سرّنفی گردید و از خطه بلغار در نهایت
مظلومیت بسجن اعظم ارسال گشت. آن مظلوم آفاق روحی لاحبائه الفدا چهار مرتبه از
شهری بشهری سرگون گردید تا در این زندان بحبس مؤبد استقرار یافت و در سجن
قاتلان و سارقان و قطاع طریق مسجون و مظلوم گردید. این یک بلا از بلایای واردۀ
بر جمال مبارک بود بلایای دیگر را براین قیاس نمائید. از جمله از بلایای
جمال قدم ظلم و عدوان و ستم و طغیان

ص ۴

میرزا یحیی بود که آن مظلوم مسجون با وجود آنکه او را از صغر سن در آغوش عنایت
پرورش داد و در هر دمی انواع نوازش مبنول فرمود و ذکرش را بلند کرد و از هر
آفات محافظه نمود و عزیز دوچهان فرمود و با وجود وصایا و نصائح شدیده حضرت
اعلی و تصریح بنص قاطع (ایاک ایاک ان تتحجب بالواحد الاول و ما نزل فی
البيان) و واحد اول نفس مبارک حضرت اعلی و هجدۀ حروف حی هستند باز میرزا
یحیی انکار نمود و تکذیب کرد و القای شباهات نمود و از آیات بینات چشم پوشید و
اغماض کرد. ایکاش باین اکتفا می نمود بلکه دم اطهر را هدر کرد و فریاد وا ویلا
بلند نمود و نسبت ظلم و ستم داد در ارض سرچه فساد و فتنه ئی برپا کرد تا آنکه
سبب شد که نیز اشراق باین سجن اعظم سرگون شد و در مغرب این زندان مظلوماً افول فرمود.
ای ثابتان بر پیمان، مرکز نقض و قطب شاقاق میرزا محمد علی چون منحرف از ظل امر
شد و نقض میثاق نمود و تحریف آیات کتاب کرد و خلل عظیم در دین الله انداخت و
تشیت حزب الله نمود و ببعضاء عظیم قیام بر اذیت عبد البهاء کرد و بعداً بی
نهایت براین عبد آستان مقدس هجوم کرد. تیری نماند که بر سینه این مظلوم نینداخت
زخمی نماند که روا نداشت زهری نماند که در کام این ناکام نریخت. قسم بجمال
قدس ابهی و نور مشرق از حضرت

ص ۵

اعلی روحی لارقاهم الفداء که از این ظلم اهل سرادق ملکوت ابهی گریستند و
ملا اعلی نوhe و ندبه نمایند و حوریات فردوس بجزع و فزع آمدند و طلعت
مقدّسه ناله و افغان کنند ظلم و اعتساف این بی انصاف بدرجه ئی رسید که
تیشه بر ریشه شجره مبارکه زد و ضربت شدیده بر هیکل امر الله وارد آورد

دوستان جمال مبارک را سرشک خونین از دیده جاری کرد و دشمنان حق را خوشنود و شادمان نمود. بسا طالبان حقیقت را بنقض عهد از امرالله بیزار کرد و امت مایوس یحیی را امیدوار نمود ، خویشتن را منفور کرد و دشمنان اسم اعظم را جری و جسور نمود آیات محکمات را بگذاشت و القای شباهت کرد. و اگر تأییدات موعوده جمال قدم پی در پی باین لا شیء نمیرسید بكلی امرالله را محو و نابود نمینمود و بنیان رحمانیرا از اساس بر میانداخت . ولی الحمد لله نصرت ملکوت ابھی رسید و جنود ملا اعلی هجوم نمود و امرالله مرتفع گردید و صیت حق جهانگیر شد، کلمة الله مسموع آفاق گشت علم حق مرتفع شد و رایات تقدیس باوج اثیر رسید و آیات توحید ترتیل گردید . حال محض حفظ و صیانت دین الله و وقاریه و حمایت شریعة الله و مصونیت امرالله بنص آیه مبارکة ثابتہ در حق او تشیت باید نمود زیرا انحرافی اعظم از این تصور نگردد، قوله تعالی و تقدس (ولکن احبابی الجھلاء اتخدوه شریکا لنفسی و فسلوا فی البلاد و کانوا من

۶

المفسدین. ملاحظه نما که چه قدر ناس جاهلند . نفوسيکه تلقاء حضور بوده اند مع ذلک رفته اند و چنین سخنها اشتهر داده اند) الى ان قال جلت صراحته (اگر آنی از ظل امر منحرف شود معدوم صرف خواهد بود). ملاحظه فرمائید چه قدر تأکید است که آنی انحراف تصريح فرموده زیرا بمقدار رأس شعر اگر بیمین و یسار میل حاصل شود انحراف تحقیق یابد و میفرماید (معدوم صرف خواهد شد) چنانکه حال ملاحظه می نمایید که غضب الهی چگونه احاطه نموده و یوماً فیوماً رو بانعدام است . فسوف ترونہ و اعوانه سرّاً و جهاراً فی خسران میین . چه انحرافی اعظم از نقض میثاق الله است؟ چه انحرافی اعظم از تحریف آیات و اسقاط آیات و کلمات است؟ در اعلان میرزا بدیع الله دقّت نمایید، چه انحرافی اعظم از افترای بر مرکز پیمان است، چه انحرافی اکبر از نشر ارجیف در هیکل عهد است، چه انحرافی اشد از فتوای بر قتل محور میثاق است که مستدل بآیه (من یدّعی قبل الألف) شده؟ و حال آنکه خود حیا نموده در ایام مبارک اذاعا نموده و جمال مبارک رد اذاعا او فرمودند بعنوانی که از پیش گذشت و آن اذاعا او بخط و ختم او موجود . چه انحرافی اتم از کذب و بهتان بر احباء الله است؟ چه انحرافی اسوء از سبب شدن حبس و سجن احبای ربانیست؟ چه انحرافی اصعب از تسليم آیات و کلمات و مکاتیب بحکومت است که بر قتل این مظلوم

ص ۷

قیام نمایند؟ چه انحرافی اشد از تضییع امر الله و تصنیع و تزویر مکاتیب و مراسلات افتراییه است که سبب وحشت و دهشت حکومت شود و نتیجه سفك دم این مظلوم گردد؟ و آن مکاتیب در نزد حکومت است . چه انحرافی اشنع از ظلم و طغیان است؟ چه انحرافی ارذل از تشییت شمل فرقه ناجیه است؟ چه انحرافی افصح از القای شباهات است؟ چه انحرافی افظع از تأویلات رکیکه اهل ارتیابست؟ چه انحرافی اخبت از اتفاق با اعدای الهی و بیگانگانست که چند ماه پیش بالاتفاق ناقض میثاق با جمعی لائحه ئی ترتیب دادند و از افترا و بهتان چیزی باقی نگذاشتند و عبدالبهاء را نعوذًا بالله عدو صائل و بد خواه مرکز سلطنت عظمی گفتند؟ و از این قبیل مفتریات عدیده شدیده بسیار و حکومت شهریاری را سبب تشویش افکار گشتند. نهایت هیئت تفتیش از مرکز حکومت اعلیحضرت شهریاری آمد و مخالف عدل و انصاف تاجداری بلکه در نهایت اعتساف تفتیش کردند یعنی بد خواهان حق هیئت را احاطه نمودند و مضمون لائحه را بلکه زیاده شرح و تفصیل دادند و آنان نیز من دون تحقیق تصدیق کردند که معاذ الله این عبد علمی در این مدینه بر افراحت و ناسرا با جتمع در زیر علم دعوت نمود و تأسیس سلطنت جدیده کرده و در کوه کرمل قلعه ئی انشاء نموده و جمیع اهالی این صفحات را تابع و مطیع کرده و دین اسلام را تفرق نموده

ص ۸

و با مسیحیان عقد پیوند نموده و معاذ الله قصد آن کرده که در سلطنت عظمی رخنه کبری اندازد و از این قبیل مفتریات اعادنا الله من هذا الأفک العظیم. و حال آنکه بنصوص الهیه ما ممنوع از فسادیم و مأمور بصلاح و صلاح و مجبور براستی و دوستی و آشتی بجمعی اقوام و امم آفاق و اطاعت و خیر خواهی حکومات . خیانت سلطنت عادله خیانت بحق است و بد خواهی حکومت تمرد از امر الله با وجود این نصوص قاطعه ، چگونه این مسجونان چنین تصور باطلی کنند و با وجود مسجونی در این زندان چنین خیانتی توانند؟ ولی چه فائده که هیئت تفتیش تصدیق این مفتریات اخوی و بد خواهان نمود و تقدیم حضور پادشاهی کرد . حال این مسجون در طوفان اعظم گرفتار تا اراده حضرت سلطان ایده الله علی العدل صادر گردد إما لى و إما على . در هر حال عبدالبهاء در نهایت سکون و قرار بجانفسانی مهیا و در نهایت تسليم و رضا. حال چه انحرافی اشنع و افظع واقع از این؟ و همچنین مرکز بغضاء در فکر قتل عبدالبهاء و این به خط میرزا شاعر که در طی این وصیت است ثابت واضح و محقق که

بكمال تدبیر در صدد قتل هستند و این نصّ عبارت میرزا شعاع در مکتویست که مرقوم داشته (هر آن مسبّب این اختلافاً نفرین میکنم و بربّ لا یرحمه ناطقم و امیدوارم بزودی مُظہر یَبْعَث ظاهر شود آگر چه شده و بغير لباس مشهود

ص ۹

نمیتوانم زیاده شرح دهم) . مقصود از این عبارت آیه مبارکه من ادعی قبل الألف است ، ملاحظه شود که چگونه در صدد قتل عبدالبهاء هستند . از کلمه نمیتوانم زیاده شرح دهم بفراست بفهمید که چه تمهید و تدبیر در این خصوص نموده‌اند که زیاده آگر بیان نمایند شاید ورقه بدست افتد و آن تمهید و تدبیر بهم خورد . این عبارت مجرد تشبیر است که در این خصوص قرار و تدبیر لازم تحقیق یافت .

الهی الهی تری عبدک المظلوم بین مخالف سباع ضاریه و ذئاب کاسرة و وحش خاسرة .
رب وفقني فی حبک علی ترجع هذه الكأس الطافحة بضياء الوفاء الممتلة بفيض العطاء حتی يحرّر قميصي بدمی طریحاً علی التراب صریعاً لا حرّاک للأعضاء هذا منائی ورجائی واملی وعمری وعلائی ولیکن خاتمة حیاتی ختام مسک یا ریی وملاذی ، و هل من موهبة اعظم من هذا؟ لا وحضرۃ عزک . واتی اشهدک اتنی اذوق هذه الكأس فی كل الايام بما اكتسبت ایدی الّذین نقضوا الميثاق وأعلنوا الشفاق وأظهروا التفاقد وأظهروا فی الارض الفساد وما راعوا حرمتک بین العباد . رب احفظ حصن دینک المبین من هؤلاء الناكثین واحرس حماک الحصین من عصبة المارقین .
انک انت القوی المقتدر العزيز المتین .

باری ، ای احباب الله مرکز نقض میرزا محمد علی بسبب این انحرافات لا تحصی بنصّ قاطع
الهی ساقط گشت و از شجرة مبارکه منفصل

ص ۱۰

شد . و ما ظلمناهم ولكن كانوا أنفسهم يظلمون .
(الهی الهی احفظ عبادک الامناء من شرّالنفس والهوى واحرسهم بعين رعايتک من الحقد والحسد والبغضاء وادخلهم فی حصن حصین کلاةتك من سهام الشبهات و اجعلهم مظاہر آياتک البیانات ونور وجوههم بشعاع ساطع من افق توحیدک و اشرح صدورهم بآیات نازلة من ملکوت تفریدک و اشدد أزورهم بقوّة نافذة من جبروت تجريدک . انک انت الفضال الحافظ القوی العزيز .

ای ثابتان برپیمان ، این طیر بال و پرشکسته و مظلوم چون آهنگ ملأ اعلى نماید

و بجهان پنهان شتابد و جسدش تحت اطباق قرار یابد یا مفقود گردد باید افنان ثابت
 راسخه بر میثاق الله که از سدره تقدیس روئیده اند با حضرات ایادی امر الله
 علیهم بهاء الله و جمیع یاران و دوستان بالاتفاق بنشر نفحات الله و تبلیغ
 امر الله و ترویج دین الله بدل و جان قیام نمایند. دقیقه ئی آرام نگیرند و آنی
 استراحت نکنند در ممالک و دیار منتشر شوند و آواره هر بلاد و سرگشته هر اقلیم
 گردند. دقیقه ئی نیاسایند و آنی آسوده نگردند و نفسی راحت نجویند در هر کشوری نعره
 یا بهاء الابهی زنند و در هر شهری شهله آفاق شوند و در هر انجمانی چون شمع بر
 افروزند و در هر محفلی نار عشق بر افروزند تا در قطب آفاق انوار حق اشراق نماید
 و در شرق و غرب جم غیری در ظل کلمة الله آید و نفحات قدس بوزد

ص ۱۱

و وجوده نورانی گردد و قلوب ربانی شود و نفوس رحمانی گردد . در این ایام اهم
 امور هدایت ملل و امم است باید امر تبلیغ را مهم شمرد زیرا اس اساس است. این عبد
 مظلوم شب و روز بترویج و تشویق مشغول گردید . دقیقه ئی آرام نیافت تا آنکه صیت امر
 الله آفاقرا احاطه نمود و آوازه ملکوت ابھی خاور و باخترا بیدار کرد .
 یاران الهی نیز چنین باید بفرمایند، اینست شرط وفا و اینست مقتضای عبودیت
 آستان بها . حواریون حضرت روح بکلی خود را و جمیع شئون را فراموش نمودند و ترک
 سروسامان کردند و مقدس و منزه از هوی و هوس گشتند و از هر تعلقی بیزار شدند و
 در ممالک و دیار منتشر شدند و بهداشت من علی الأرض پرداختند تا جهان را جهان
 دیگر کردند و عالم خاک را تابناک نمودند و بپایان زندگانی در ره آن دلب رحمانی
 جانفشانی کردند و هر یک در دیاری شهید شدند فبمثیل هذا فلیعمل العاملون .
 ای یاران مهریان، بعد از مفقودی این مظلوم باید اغصان و افنان سدره مبارکه و
 ایادی امر الله و احبابی جمال ابھی توجه بفرع دو سدره که از دو شجره مقدسه
 مبارکه انبات شده و از اقتران دو فرع دوحة رحمانیه بوجود آمده یعنی (شوقی
 افندی) نمایند زیرا آیت الله و غصن ممتاز ولی امر الله و مرجع جمیع
 اغصان و افنان و ایادی امر الله و احباب الله است و مبین آیات الله و من بعده بکراً بعد بکر

ص ۱۲

یعنی در سلاله او. و فرع مقدس ولی امر الله و بیت عدل عمومی که بانتخاب
 عموم تأسیس و تشکیل شود در تحت حفظ و صیانت جمال ابھی و حراست و عصمت فائض از

حضرت اعلیٰ روحی لہما الفد است آنچه قرار دهند من عند الله است. من خالقه و خالفهم فقد خالف الله و من عصاهم فقد عصى الله و من عارضه فقد عارض الله و من نازعهم فقد نازع الله و من جادله فقد جادل الله و من جحده فقد جحد الله و من أنکره فقد انکر الله و من انحاز و افترق و اعتزل عنه فقد اعتزل و اجتنب و ابتعد عن الله، عليه غضب الله عليه قهر الله و عليه نعمة الله.

حسن متین امر الله باطاعت مَنْ هو ولی امر الله محفوظ ومصون ماند و اعضای بیت عدل و جمیع اغصان و افنان و ایادی امر الله باید کمال اطاعت و تمکین و انقیاد و توجّه و خضوع و خشوع را به ولی امر الله داشته باشد . اگر چنانچه نفسی مخالفت نمود مخالفت بحق کرده و سبب تشییت امر الله شود و علت تفرقی کلمة الله گردد و مظہری از مظاہر مرکز نقض شود. زنهار زنهار مثل بعد از صعود نشود که مرکز نقض ابا و استکبار کرد ولی بهانه توحید جعلی نمود و خود را محروم و نفوس را مشوش و مسموم نمود . البته هر مغور اراده فساد و تفرقی نماید صراحةً نمیگوید که غرض دارم لابد بوسائلی چند و بهانه ئی چون زر مشوش تشییت نماید و سبب تفرقی جمع اهل بهاء گردد. مقصود این است که ایادی امر الله

ص ۱۳

باید بیدار باشد بمحضار اینکه نفسی بنای اعتراض و مخالفت با ولی امر الله گذاشت فوراً آن شخص را اخراج از جمع اهل بهاء نمایند و ابدأ بهانه ئی ازا قبول نمایند چه بسیار که باطل محضر بصورت خیر درآید تا القای شباهات کند .

ای احبابی الهی ، باید ولی امر الله در زمان حیات خویش من هو بعده را تعیین نماید تا بعد از صعودش اختلاف حاصل نگردد . و شخص معین باید مظہر تقدیس و تنزیه و تقوای الهی و علم و فضل و کمال باشد. لهذا اگرولد بکر ولی امر الله مظہر اولوی سر ابیه نباشد یعنی از عنصر روحانی او نه و شرف اعراق باحسن اخلاق مجتمع نیست باید غصن دیگر را انتخاب نماید. و ایادی امر الله از نفس جمعیت خویش نه نفر انتخاب نمایند و همیشه بخدمات مهمه ولی امر الله مشغول باشند و انتخاب این نه نفر یا باتفاق مجمع ایادی و یا باکثیریت آراء تحقق یابد و این نه نفر یا بالاتفاق یا باکثیریت آراء باید غصن منتخب را که ولی امر الله تعیین بعد از خود نماید تصدیق نمایند و این تصدیق باید بنوعی واقع گردد که مصدق و غیر مصدق معلوم نشود .

ای یاران ، ایادی امر الله را باید ولی امر الله تسمیه و تعیین کند جمیع باید در ظل او باشند و در تحت حکم او . اگر نفسی از ایادی و غیر ایادی تمرد نمود و

انشقاق خواست علیه غضب الله و قهره زیرا

ص ۱۴

سبب تفرقی دین الله گردد. و وظیفه ایادی امر الله نشر نفحات الله و تربیت نفوس در تعلیم علوم و تحسین اخلاق عموم و تقدیس و تنزیه در جمیع شئونست، از اطوار و احوال و کردار و گفتار باید تقوای الهی ظاهر و آشکار باشد . و این مجمع ایادی در تحت اداره ولی امر الله است که باید آنانرا دائمًا بسعی و کوشش و جهد در نشر نفحات الله و هدایت منْ علی الارض بگمارد. زیرا بنور هدایت جمیع عوالم روشن گردد و دقیقه ئی در این امر مفروض برکلّ نفوس فتور جائز نه تا عالم وجود جنّت ابهی گردد و روی زمین بهشت بین شود و نزاع و جدال ام و شعوب و قبائل و دول از میان برخیزد کلّ من علی الارض ملت واحده و جنس واحد و وطن واحد گردد و آگر اختلافی حاصل شود محکمه عمومی که شامل اعضاء از جمیع دول و ملل است فصل دعوی کند و حکم قاطع نماید.

ای احبابی الهی، در این دور مقدس نزاع و جدال ممنوع و هر متعدّی محروم . باید با جمیع طوائف و قبائل چه آشنا و چه بیگانه نهایت محبت و راستی و درستی کرد و مهربانی از روی قلب نمود بلکه رعایت و محبت را بدرجه ئی رساند که بیگانه خود را آشنا بیند و دشمن خود را دوست شمرد یعنی ابدًا تفاوت معامله گمان نکند زیرا اطلاق امیریت الهی و تقيید از خواص امکانی لهذا باید فضائل و کمالات از حقیقت هر انسانی ظاهر شود و پرتوش شمول بر علوم

ص ۱۵

یابد . مثلاً انوار آفتاب عالمتاب است و باران رحمت پروردگار مبدول بر عالمیان، نسیم جانبخش هر ذی روحی را پرورش دهد و مائدۀ الهی جمیع کائنات حق را نصیب شود. بهمچنین عواطف و الطاف بندگان حق باید بنحو اطلاق شامل جمیع بشر گردد ، در این مقام ابدًا تقيید و تخصیص جائز نه . پس ، ای یاران مهربان ، با جمیع ملل و طوائف و ادیان بکمال راستی و درستی و وفا پرستی و مهربانی و خیر خواهی و دوستی معامله نمائید تا جهان هستی سرمست جام فیض بهائی گردد و نادانی و دشمنی و بغض و کین از روی زمین زائل شود ، ظلمت بیگانگی از جمیع شعوب و قبائل بانوار بیگانگی مبدل گردد آگر طوائف و ملل سائره جفا کنند شما وفا نمائید، ظلم کنند عدل بنمائید، اجتناب کنند اجتناب کنید، دشمنی بنمایند دوستی بفرمایند، زهر بدنهند شهد ببخشید،

زخم بزنند مرهم بنهید . هذا صفة المخلصين وسمة الصادقين .
 اما بيت عدل الذى جعله الله مصدر كل خير و مصنوناً من كل خطاءٍ باید بانتخاب عمومى يعني نفوس مؤمنه تشكيل شود و اعضاء باید مظاهر تقوای الهی و مطالع علم و دانائی و ثابت بر دین الهی و خیر خواه جميع نوع انسانی باشند . ومقصد بيت عدل عمومیست يعني در جميع بلاد بيت عدل خصوصی تشكيل شود و آن بیوٰت عدل بيت عدل عمومی انتخاب نماید . این مجمع مرجع کل امور است

ص ۱۶

و مؤسس قوانین و احکامی که در نصوص الهی موجود نه و جميع مسائل مشکله در این مجلس حل گردد و ولی امر الله رئيس مقدس این مجلس و عضو اعظم ممتاز لا ينزع . و اگر در اجتماعات بالذات حاضر نشود نائب و وکیلی تعیین فرماید . و اگر چنانچه عضوی از اعضاء گناهی ارتکاب نماید که در حق عموم ضرری حاصل شود ولی امر الله صلاحیت اخراج او دارد بعد ملت شخص دیگر انتخاب نماید . این بيت عدل مصدر تشريعت و حکومت قوه تنفيذ . تشريع باید مؤید تنفيذ گردد و تنفيذ باید ظهیر و معین تشريع شود تا از ارتباط والتیام این دو قوت بنیان عدل و انصاف متین و رزین گردد و اقالیم جنة التّعیم وبهشت بین شود . رب وفق احبابک على الثبوت على دینک و السلوک فی سبیلک والاستقامة على أمرک و أیدهم على مقاومة النفس و الهوى و اتباع نور الهدى . انک أنت المقتدر العزيز القیوم و انک أنت الکریم العزیز الوهاب . ای یاران عبدالبهاء ، محض الطاف بی پایان حضرت یزدان بتعیین حقوق الله بر عباد خویش منت گذاشت و الا حق و بندگانش مستغنى از کائنات بوده و الله غنی عن العالمین . اما مفروضی حقوق سبب ثبوت و رسوخ نفوس و برکت در جميع شئون گردد . و حقوق الله راجع به ولی امر الله است تا در نشر نفحات الله و ارتفاع کلمة الله و اعمال خیریه و منافع عمومیه صرف گردد .

ص ۱۷

ای احبابی الهی ، باید سریر سلطنت هر تاجدار عادلیرا خاضع گردید و سده ملوکانی هر شهربیار کامل را خاشع شوید به پادشاهان در نهایت صداقت و امانت خدمت نمائید و مطیع و خیر خواه باشید و در امور سیاسی بدون اذن و اجازه از ایشان مداخله ننمایید زیرا خیانت با هر پادشاه عادلی خیانت با خدا است هذه نصیحة متنی وفرض عليکم من عند الله فطوبی للعاملین . (ع ع)

این ورقه مدتی در زیر زمین محفوظ بود رطوبت در آن تأثیر نموده چون بیرون آورده شد ملاحظه گردید که رطوبت بعضی مواقع آنرا تأثیر نموده و چون بقعة مبارکه در اشد انقلاب بود ورقه بحال خود گذاشته شد. (ع ع)

هو الله

رب و رجائی و معینی و منائی و مجیری و معینی و ملاذی . ترانی غریقاً فی بحار المصائب القاصمة للظہور والرزايا المضيقۃ للصدور والبلایا المشتّة للشّمل والمحن والآلام المفرقة للجمع . وأحاطتني الشّدائی من جميع الجهات وأحدقت بی المخاطر من كل الاطراف

ص ۱۸

خائضاً غمار الطامة الكبرى واقعاً في بئر لا قرار لها مضطهدًا من الاعداء و محترقاً في نيران البعضاء من ذوي القربي الذين أخذت منهم العهد الوثيق و الميثاق الغليظ أن يتوجهوا بالقلوب إلى هذا المظلوم و يدفعوا عنى كل جهول و ظلوم و يرجعوا ما اختلفوا في الكتاب إلى هذا الفريد الوحيد حتى يظهر لهم الصواب و يندفع الشبهات و تنتشر الآيات البينات . ولكتهم يا الهي تراهم بعينك التي لا تنام نقضوا الميثاق و نكسوا على الاعقاب و نكثوا العهد بكل بغض و شقاق و قاموا على التفاق و اشتاد بذلك الساق بالساق و قاموا على قضم ظهرى و كسر أزرى بظلم لا يطاق و نشروا أوراق الشبهات و افتروا على بكل كذب و اعتساف . ولم يكتفوا بذلك بل زعيمهم تجاسري يا الهي بتحريف الكتاب و تبدل فصل الخطاب و تبعيض آثار قلمك الأعلى و تلصيق ما كتبته بحق أول ظالم ظلمك و انكرك وكفر بآياتك الكبرى بما انزلته بحق عبد المظلوم في الآفاق حتى يخدع الناس و يوسمون في صدور أهل الاخلاص كما أقر و اعترف به زعيمهم الثاني بخطه و ختمه و نشره في الآفاق . فهل يا الهي ظلم أعظم من هذا ولم يكتفوا بذلك بل سعوا بكل فساد و عناد و كذب و بهتان و افتراء و ازدراء عند الحكومة بهذا القطر وسائر الجهات و نسبوا إلى الفساد و ملأوا الآذان بما يشمئز منه

ص ۱۹

الاسماع . فخشيت الحكومة و خاف السلطان و توهم الاعيان فضاقت الصدور و تشوشت

الامور اضطربت التفوس واضطربت نيران الحسرة والاحزان في القلوب و
ترزللت وتفرقـت أركان الـاوراق المقدـسة وسالت أعينـهنـ بالـعـبرـات وصـعدـتـ منـ
قلـوبـهـنـ الزـفـراتـ واحـترـقـتـ أحـشـائـهـنـ بـنـارـ الـحـسـرـاتـ حـزـنـاـ عـلـىـ عـبـدـكـ المـظـلـومـ بـأـيـدـىـ
هـؤـلـاءـ الـاقـرـيـاءـ الـاعـدـاءـ.

ترى يا الله يبكي على كل الاشياء ويفرح بيلائى ذوى القربي . فو عزتك يا
اللهى بعض الاعداء رثوا على ضرى وبالائى وبكوا بعض الحساد على كربتى وغرتى و
ابتلائى لأنهم لم يروا مني الا كل مودة واعتناء ولم يشاهدو من عبدك الا
الرقة والولاء . فلما رأونى خائضاً فى عباب المصائب والبلاء وهداً لسهام
القضاء رفوا لي وتدمعت اعينهم بالبكاء وقالوا نشهد بالله باننا ما رأينا
منه الا وفاء وعطاء والرقة الكبرى ولكن الناقضين الناعقين زادوا فى البغضاء
واستبشروا بوقوعى فى المحنـةـ العـظـمىـ وـشـمـرـواـ عنـ السـاقـ وـاهـتـرـواـ طـرـباـ منـ حـصـولـ
حوادث محـزـنةـ للـقـلـوبـ وـالـأـرـوـاحـ . ربـ اـنـىـ اـدـعـوكـ بـلـسـانـىـ وـجـنـانـىـ اـنـ لاـ تـؤـاخـذـ هـمـ
بـظـلـمـهـمـ وـاعـتـسـافـهـمـ وـنـفـاقـهـمـ وـشـقـاقـهـمـ لـأـنـهـمـ جـهـلـاءـ بـلـهـاءـ سـفـهـاءـ لـاـ يـفـرـقـونـ بـيـنـ
الـخـيـرـ وـالـشـرـ وـلـاـ يـمـيـزـونـ الـعـدـلـ وـالـأـنـصـافـ عـنـ الـفـحـشـاءـ وـالـمـنـكـرـ وـالـاعـسـافـ
يـتـبعـونـ شـهـوـاتـ انـفـسـهـمـ وـيـقـتـدونـ

ص ٢٠

بـأـنـقـصـهـمـ وـأـجـهـلـهـمـ . ربـ اـرـحـمـهـمـ وـاحـفـظـهـمـ منـ الـبـلـاءـ بـهـذـاـ الـاثـنـاءـ وـاجـعـلـ جـمـيعـ
الـمـحـنـ وـالـآـلـامـ لـعـبـدـكـ الواقعـ فىـ هـذـهـ الـبـئـرـ الـظـلـمـاءـ وـخـصـصـنـىـ بـكـلـ بـلـاءـ وـاجـعـلـنـىـ
فـداءـ لـجـمـيعـ الـأـحـبـاءـ فـدـيـتـهـمـ بـرـوحـىـ وـذـاتـىـ وـنـفـسـىـ وـكـيـنـوتـىـ وـهـوـيـتـىـ وـحـقـيقـتـىـ يـاـ رـبـىـ الـأـعـلـىـ .
الـلـهـىـ الـلـهـىـ اـنـىـ اـكـبـ بـوجـهـىـ عـلـىـ تـرـابـ الذـلـ وـالـانـكـسـارـ وـادـعـوكـ بـكـلـ تـضـرـعـ وـ
ابـتـهـالـ انـ تـغـفـرـ لـكـلـ منـ آـذـانـىـ وـتـعـفـوـ عنـ كـلـ منـ أـرـادـنـىـ بـسـوءـ وـاـهـانـنـىـ وـتـبـدـلـ
سـيـئـاتـ كـلـ منـ ظـلـمـنـىـ بـالـحـسـنـاتـ وـتـرـزـقـهـمـ منـ الـخـيـرـاتـ وـتـقـدـرـ لـهـمـ كـلـ الـمـبـرـاتـ وـ
تـنـقـذـهـمـ كـلـ منـ الـحـسـرـاتـ وـتـقـدـرـ لـهـمـ كـلـ رـاحـةـ وـرـخـاءـ وـتـخـتـصـهـمـ بـالـعـطـاءـ وـ
الـسـرـاءـ اـنـكـ اـنـتـ الـمـقـتـدـرـ الـعـزـيزـ الـمـهـيمـنـ الـقـيـوـمـ .

ای ياران عزيز، الان من در خطری عظیم و امید ساعتی از حیات مفقود و ناچار بتحریر این
ورقه پرداختم حفظاً لأمر الله و صيانة لدینه و حفظاً لكلمته و صوناً لتعالیمه . این نفس مظلوم قسم
بجمال قدم با نفسی ملال نداشه و ندارم و کدری در دل نگرفتم و کلمه ئی جز ذکر خیر
نخواهم ولكن تکلیف شدید دارم و ناچار و مجبورم که حفظ و صون و وقاية امر
الله نمایم. لهذا در نهایت تحسر و اسف وصیت مینمایم که امر الله را محافظه

نمایید و شریعت الله را صیانت کنید و از اختلاف نهایت استیحاش بفرماید. اساس

ص ۲۱

عقائد اهل بها روحی لهم الفداء: حضرت رب اعلى مظہر وحدانیت و فردانیت الهیه و
مبشر جمال قدم، حضرت جمال ابھی روحی لأحبابه الثابتین فدا مظہر کلیّة الهیه و
مطلع حقیقت مقدّسه ربّانیه و مادون کل عباد له و کل بأمره یعملون . مرجع کل کتاب
اقدس و هر مسئله غیر منصوصه راجع به بیت عدل عمومی بیت عدل آنچه بالاتفاق و یا
باکثریت آراء تحقق یابد همان حق و مراد الله است . من تجاوز عنہ فهو ممن أحب
الشقاق وأظهر النفاق و اعرض عن رب الميثاق . ولی مراد بیت العدل عمومیست که از
طرف جمیع بلاد انتخاب شود . یعنی شرق و غرب احبابه که موجودند باقاعدۀ انتخاب
مصطفلحۀ در بلاد غرب نظیر انگلیس اعضائی انتخاب نمایند و آن اعضاء در محلی اجتماع
کنند و در آنچه اختلاف واقع یا مسائل مبهمه و یا مسائل غیر منصوصه مذکوره نمایند
و هر چه تقریر یابد همان مانند نص است . و چون بیت عدل واضح قوانین غیر منصوصه از
معاملاتست ناسخ آن مسائل نیز تواند بود . یعنی بیت عدل الیوم در مسئله ئی قانونی
نهاد و معمول گردد ولی بعد از صد سال حال عمومی تغییر کلی حاصل نماید اختلاف
ازمان حصول یابد بیت عدل ثانی تواند آن مسئله قانونی را تبدیل بحسب اقتضای
زمان نماید زیرا نص صریح الهی نیست واضح بیت عدل ناسخ نیز بیت عدل .

ص ۲۲

باری از اساس اعظم امر الله اجتناب و ابعاد از ناقضین است، زیرا بکلی امر
الله را محو و شریعة الله را سحق و جمیع زحماترا هدر خواهند داد . ای یاران
باید رحم بر حضرت اعلی و وفا بجمال مبارک نمود ، و بجمیع قوی کوشید که جمیع
این بلایا و محن و صدمات و خونهای پاک که در سبیل الهی مسفوك شده هدر نزود . و شما
میدانید که مرکز نقض میرزا محمد علی و اعوانش چه کردند. یک کار این شخص تحریف
كتاب است که الحمد لله کل میدانند و مثبت واضح و بشهادت برادرش میرزا بدیع
الله که بخط و مهرش موجود و مطبوع مثبت است. و این یک سیئه از سیئات او است ،
دیگر آیا انحرافی اعظم از این انحراف منصوص تصور میشود؟ لا والله . و سیئات او
در ورقه مخصوص مرقوم ان شاء الله ملاحظه خواهید نمود . باری ، این شخص
بنص الهی بادنی انحراف ساقط است تا چه رسد بهدم بنیان و نقض عهد و پیمان و تحریف
کتاب و القای شباهات و افترای برعبدالبهاء و ادعاهای ما انزل الله بها من

سلطان و القای فساد و سعی در سفك دم عبدالبهاء و تفاصيل ديگر که کل مطلع است. ديگر معلوم است که اين شخص آگر رخنه ئی در امر نماید بكلی امر الله را محظوظ نابود نماید . زنهار از تقرب باين شخص که از تقرب بنار بد تراست . سبحان الله میرزا بدیع الله بعد از آنکه

ص ۲۳

بخط خویش نقض این شخص را اعلان نمود و تحریف کتاب او را اعلان کرد چون ایمان و پیمان و متابعت عهد و ميثاق را موافق اجرای هواي نفساني خویش نیافت پشیمان شد و اظهار ندامت کرد و در سرّ خواست که اوراق مطبوع خویش را جمع نماید و با مرکز نقض سرّاً موافقت جست و حوادث در خانه و اندرون را يومیاً باو میرساند و در اين فسادهای اخیر مدخل کلی دارد . الحمد لله امور منتظم شده بود و یاران قدری راحت شده بودند از روزیکه دوباره داخل ما شد فساد دوباره از سرگرفت و بعضی اطوار و تحریکات فسادیه او در ورق مخصوص مرقوم میگردد . مقصد اینست که یاران عهد و پیمان باید بیدار باشند که مبادا بعد از این مظلوم این شخص محرك متحرك رخنه نماید و سرّاً القای شباهات و فساد کند و بكلی امر الله را از ریشه براندازد . البته صد البته از معاشرت او احتراز نماید و دقّت نمائید و متوجه باشید و جستجو و فحص نمائید که آگر نفسی را سرّاً جهراً با او ادنی مناسبتی آن شخص را نیز از میان خودتان خارج کنید زیرا فساد و فتن میشود .

ای احبابی الهی ، بجان بکوشید تا امر الله را از هجوم نفوس غیر مخلصه محافظه نماید زیرا چنین نفوس سبب میشوند که جمیع امور مستقیمه مُعوج میگردد و مساعی خیریه بر عکس نتیجه میدهد .

ص ۲۴

الهی الهی أَشْهَدُكَ وَأَنْبِيَاءَكَ وَرَسْلَكَ وَأَوْلَيَاءَكَ وَأَصْفَيَاءَكَ بِأَنِّي اتَّمَّتُ الْحَجَّةَ عَلَى احْبَائِكَ وَبَيَّنَتْ لَهُمْ كُلَّ شَيْءٍ حَتَّى يَحْفَظُوا عَلَى دِينِكَ وَالطَّرِيقَةَ الْمُسْتَقِيمَةَ وَشَرِيعَتِكَ النُّورَاءِ. أَنَّكَ أَنْتَ الْمُطَلِّعُ الْعَلِيمُ. (ع)

هو الله الشاهد الكافي

ربّ ومحبوبی ومقصودی آنکه لتعلم وترى ما ورد على عبدک المتذلل بباب أحديک و ما جنى عليه اهل الجفاء الناقضون لميثاق فردانیتک الناكثون لعهد حضرة رحمانیتک . انه ما من يوم الا رموني بسهام البغضاء وما من ليل الا وبيتوا يشاورون في ضری فی السرّ والخفی وما من صباح الا ارتكبوا ما ناح به

الملا الأعلى و ما من مساء الا ان سلوا على سيف الاعتساف و رشقوني بنصال
الافتراء عند الاشقياء. مع ذلك صبر عبد المتذلل اليك و احتمل منهم كلّ بلاء و
أذى مع قدرته على ازهاق كلمتهم و اخمام جمرتهم و اطفاء نيران طغيانهم بقوّتك و
قدرتك . و ترى يا الله لم يزدهم صبرى و تحملى و صمتى الا ظلماً و عتواً و
استكمbaraً . فوعرّتك يا محبوبى طغوا و بغوا حتى لم يدعونى آنا مستريح الفؤاد ساكن الجأش

ص ٢٥

حتى اقوم على اعلاه كلمتك كما ينبغي بين الورى و اخدم عتبة قدسك بقلب طافع
بسرور اهل ملکوت الابهی . رب قد طفح على كأس البلاء و اشتدت الالطمات على
من جميع الجهات و تتابعت سهام الرزية و توالت أستة المصيبة فعجزت من الشدائد
و وهنت مني القوى من هجوم الشارد والوارد من الاعداء وانا فريد ووحيد في
هذه الموارد. رب ارحمني وارفعني اليك واسقني كأس الفداء فقد ضاقت على الارض
برحباها . انك انت الرحمن الرحيم وانك انت الفضال الكريم (ع ع)

ای دوستان حقيقی صمیمی با وفای این مظلوم، در نزد کلّ معلوم و مشهود است که این
مظلوم مسجون بعد از صعود نیر آفاق با نهایت احتراق از فراق در چه مصائب و بلائی
از دست ناقضین میثاق افتاد. جميع اعداء حق در کلّ نقاط عالم افول شمس حقیقت را
غنیمت شمردند دفعه بکمال قوت هجوم کردند . در چنین حالتی و مصیبتي ناقضان
بمنتهای اعتساف بر اذیت و بغضنه قیام نمودند و در هر دمی صد هزار جفا روا داشتند
و بفساد عظیم و هدم بنیان پیمان قیام نمودند . و این مظلوم مسجون بکمال همت بستر
و کتمان می پرداخت که شاید ندامت نمایند و پشیمان گردند. ولی صبر و تحمل این جفا
سبب ازدیاد جرأت و جسارت اهل طغيان گشت تا آنکه بخط

ص ٢٦

خویش اوراق شباهت مرقوم نمودند و در جميع آفاق مطبوعاً انتشار دادند و گمان
کردند که اینگونه هذیان سبب انعدام عهد و پیمان گردد. این بود که احبابی الله در
کمال ثبوت و وثوق مبعوث شدند و بقوّتی ملکوتی وقدرتی جبروتی و تأییدی آسمانی و
توفیقی صمدانی و موهبتی ربانی مقاومت اعدای میثاق نمودند و رساله شباهت و اوراق
ناریه را ببراهین قاطعه و ادلّه واضحه و نصوص الهیه قریب بهفتاد رساله جواب
دادند . فرجع کیدُ مركز النقض الى نحره و باء بغضب من الله و ضربت عليه الذلة و

الهوان الى يوم القيام . فتباً و سحقاً و ذلاً لقوم سوء اخسرین . و چون خائب و خاسر
از احبابی الهی گشتند و علم میثاقرا در جميع آفاق افراخته دیدند و قوت پیمان حضرت
رحمن را مشاهده نمودند نار حسد چنان غلیان نمود که بیان نتوان و بکمال همت و
قوت و بعض و عداوت ره دیگر گرفتند و سبیل دیگر پیمودند و رائی دیگر زدند .
در فکر آن افتادند که نائمه فساد در نزد حکومت افروزنده و این مظلوم مسجونرا مفسد
و معاند دولت و بعض و معادی سریر سلطنت قلم دهنده که شاید عبدالبهاء معدوم
و مقتول گردد و میدانی از برای دشمنان پیمان بدست آید جولانی نمایند و سمندی
بدوانند و جمیع را بخرسان اندازند و بنیان امر الله را بکلی از بنیاد براندازند . زیرا روش و سلوک این حزب

ص ۲۷

کذب بقسمی و رسمي که تیشه بر شجره مبارکه است در اندک ایامی امر الله و
کلمه الله و خویش را آگرفتست یابند محو و نابود کنند . لهذا باید احبابی الهی
بکلی از آنان اجتناب و احتراز نمایند و دسایس و وساوس ایشانرا مقاومت کنند و
شريعة الله و دين الله را محافظه نمایند و جمیع یاران بنشر نفحات الله
پردازند و بتبلیغ کوشند . آگر نفسی و یا محفلی از محافل مانع نشر انوار ایقان
گردد احباباً آنرا نصیحت کنند که اعظم موهبت الهی تبلیغ است و سبب تأیید و
اول تکلیف ماست ، چگونه از این موهبت باز مانیم ؟ تا جان و مال و راحت و آسایش خویش
را فدای جمال ابھی نمائیم و تبلیغ امر الله کنیم ولی بحکمت مذکوره در
کتاب نه پرده دری و علیکم البهاء الأبهی .

ای یاران با وفای عبدالبهاء ، باید فرع دو شجره مبارکه و ثمرة دو سدره
رحمانیه شوقی افندی را نهایت مواظبت نمایید که غبار کدر و حزنی بر خاطر نورانیش
نشیند و روز بروز فرح و سرور و روحانیت زیاده گردد تا شجره بارور شود . زیرا
اوست ولی امر الله بعد از عبدالبهاء و جمیع افنان و ایادی و احبابی الهی
باید اطاعت او نمایند و توجه باو کنند . من عصی امره فقد عصی الله و من أعرض عنه
فقد أعرض عن الله و من أنكره فقد انكر الحق .

ص ۲۸

این کلماترا مبادا کسی تأویل نماید و مانند بعد از صعود هر ناقض ناکشی
بهانه ئی کند و علم مخالفت بر افزاد و خود رائی کند و باب اجتهاد باز نماید .
نفسی را حق رائی و اعتقاد مخصوصی نه ، باید کل اقتباس از مرکز امو بیت عدل

نمايند . وما عدا هماكل مخالف في ضلال مبين . وعليكم البهاء الأبهى .
(عبدالبهاء عباس)

ص ٢٩

پس از استئذان و تصویب و اجازه محفل روحانی مصر و دقت در صحّت و مقابله با عکس
دسخط مبارک این بندۀ درگاه میرزا ابوالقاسم گلستانه شیرازی موقّق بطبع گردید و
مجّاناً تقديم خواهد شد . فی يوم المسائل من شهر العظمة سنة ٨١ موافق ٢٧ شوال سنة ١٣٤٢

پایان کتاب